

315207-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Hwejjeġ protettivi u tas-sigurtà – Beschaffung und Lieferung von PSA für die Brandbekämpfung

OJ S 88/2026 07/05/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Werder (Havel)

Email: d.braun@werder-havel.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Beschaffung und Lieferung von PSA für die Brandbekämpfung

Deskrizzjoni: Die Stadt Werder (Havel) beabsichtigt die Beschaffung und Lieferung von persönlicher Schutzausrüstung (PSA) für die Brandbekämpfung auszuschreiben. Es soll eine Rahmenvereinbarung für eine Überjacke, kompatibles Rückhaltesystem sowie Überhosen für die Freiwillige Feuerwehr in Werder (Havel) abgeschlossen werden.

Identifikatur tal-proċedura: 1dddce8b-f9fd-4b04-9d01-908a93af3956

Identifikatur intern: 2026-OV-FB3-BS-01.26

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 35113400 Hwejjeġ protettivi u tas-sigurtà

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Eisenbahnstraße 13-14

Belt: Werder (Havel)

Kodiċi postali: 14542

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Lieferort (Anlieferungsstelle) Stadt Werder (Havel)

Feuerwehrgerätehaus, Kleiderwart Kemnitzer Straße 119 14542 Werder (Havel)

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YL1HKY3# (1) Die Kommunikation infolge von Bieterfragen, über sonstige Änderungen o.ä. erfolgt ebenfalls über den Vergabemarktplatz Brandenburg, so dass sich die Bieter fortlaufend selbst über den Vergabemarktplatz Brandenburg zum Verfahren, den Stand der Vergabeunterlagen, sowie etwaige Änderungen informieren müssen. Die kostenlose Registrierung zur Teilnahme am Verfahren wird daher empfohlen, da dann der registrierte Bieter automatisch über Änderungen bzw. Nachrichten der Vergabestelle informiert wird. Auch können im Verfahren Nachrichten an

die Vergabestelle gesendet werden. (2) Sollte sich im Vergabeverfahren ein zusätzlicher Informationsbedarf ergeben, der der Bekanntmachungspflicht unterliegt, erfolgt eine entsprechende Bekanntmachung im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union. Interessenten haben sich daher bis zum Ablauf der Teilnahmefrist über weitere Bekanntmachungen zu diesem Verfahren stets zu informieren. Bei Registrierung zum Verfahren auf dem Vergabemarktplatz erfolgt jedoch ebenfalls eine automatische Benachrichtigung über eine Bekanntmachungsänderung oder weitere Bekanntmachungen. (3) Für die Erstellung von Angeboten sind zwingend die vom Auftraggeber über den Vergabemarktplatz Brandenburg in den Vergabeunterlagen bereit gestellten Vordrucke/ Formblätter zu verwenden. Änderungen an diesen Vordrucken/ Formblätter sind - soweit nicht durch den Auftraggeber explizit zugelassen - unzulässig und führen zum Ausschluss des Angebots. Im Übrigen gelten die weitergehenden Anforderungen und Konkretisierungen in den Vergabeunterlagen. (4) Beteiligt sich eine Gruppe von Wirtschaftsteilnehmern als Bietergemeinschaft am Verfahren oder wird auf Kapazitäten und Leistungen Dritter (z. B. Nachunternehmer) zum Nachweis der Eignung oder zur Erfüllung der ausgeschriebenen Leistungsanforderungen zurück gegriffen, sind die Einzelheiten bezüglich der Voraussetzungen sowie den von diesen einzureichenden Nachweise und Erklärungen den veröffentlichten Vergabeunterlagen zu entnehmen. (5) Bei der Erarbeitung und Übersendung des Angebots ist zudem Folgendes zu beachten: 1. Die Bieter haben unter Beachtung des genannten Schlusstermins das Angebot über den Vergabemarktplatz Brandenburg einzureichen. 2. Das Angebot und dessen Anlagen sind in deutscher Sprache einzureichen. Bescheinigungen/ Nachweise von nicht deutschsprachigen Einrichtungen müssen mit beglaubigter Übersetzung in Deutsch vorgelegt werden. 3. Es sollen nur die geforderten Erklärungen/ Unterlagen/ Nachweise dem Angebot beigelegt werden. Von der Übersendung allgemeingültiger Firmenunterlagen, Broschüren, Mappen o. ä. ist bitte abzusehen. Diese werden nicht berücksichtigt. 4. Abgeforderte Nachweise und Urkunden können dem Angebot in Kopie beigelegt werden. Der Auftraggeber ist jedoch berechtigt, bei Zweifeln und Bedenken die Vorlage von Originalen oder weiteren Unterlagen zu verlangen. 5. Die geforderten Eignungsnachweise beruhen im Wesentlichen auf Eigenerklärungen der Bieter. Der Auftraggeber weist daher darauf hin, dass insbesondere im Zusammenhang mit Fragen der Zuverlässigkeit ergänzende Nachweise und Erklärungen vom Bieter oder externen Stellen (Korruptionsregister, Gewerbezentralregister etc.) jederzeit verlangt oder eingeholt werden können. (6) Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben. Es erfolgt keine Entschädigung für die Erstellung einzureichender Unterlagen bzw. Angeboten. (7) Im Fall von inhaltlichen Widersprüchen zur Auftragsbekanntmachung desselben Auftrags in anderen Bekanntmachungsmedien gelten einzig die Erklärungen der unionsweit über das Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlichten Bekanntmachung.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Partecipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer

Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Reati terroristiçi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiçi: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terrorizmu: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Frodi: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Il-korruzzjoni: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer

Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Insolvenza: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Assijiet amministrati minn likwidatur: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Sitwazzjoni analoga b'hal falliment skont il-liġi nazzjonali: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Imġiba professjonali serjament hażina: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Kunflitt ta' interess min'habba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123 ff. GWB (Formular 4.1 EU). Im Falle

einer Bietergemeinschaft ist die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Beschaffung und Lieferung von PSA für die Brandbekämpfung

Deskrizzjoni: Beschaffung und Lieferung von PSA für die Brandbekämpfung: - Es sind alle Mindestbedingungen aus der Leistungsbeschreibung zu erfüllen. - Überjacken und Überhosen müssen herstellerrein und modellrein sein. - Das Rückhaltesystem muss kompatibel mit der Überjacke sein. - Lieferung der Größen S bis 3XL sowie Sonder- oder Spezialgrößen. - Mindestabnahmemenge: für Überjacke und Überhose je 202 Stück und für Rückhaltesystem 50 Stück, - Rahmenobergrenze: für Überjacke und Überhose je 315 Stück und für Rückhaltesystem 130 Stück, - Reparaturservice oder autorisierte Servicepartner müssen angeboten werden, - Es hat eine Unterstützung/ Beratung bei der Größenermittlung, insbesondere bei Sonder- oder Spezialgrößen, unentgeltlich zu erfolgen. Frei Haus ist ein Mustersatz zur Größenermittlung in den Größen S, M, L, XL gemäß Leistungsbeschreibung binnen zwei Wochen nach Zuschlagserteilung bei der Anlieferstelle bereitzustellen. Eine Ergänzung des Mustersatzes in den Größen XXL und 3XL ist wünschenswert. Eine Rücksendung des Mustersatzes nach dem 29.01.2027 ist mit einem kostenlosen Rücksendeschein möglich. Eine Beratung vor Ort beim Auftraggeber zur Unterstützung der Größenermittlung ist wünschenswert (mind. zwei Termine). - Es wird vorausgesetzt, dass der Hersteller unentgeltlich die konkrete Handhabung zur Pflege, Nachimprägnierung und Reinigung für die ausgeschriebene PSA vornimmt. - Die Lieferbedingungen sind zwingend zu erfüllen. Im Jahr 2026 hat die Lieferung bis zur 50. KW zu erfolgen. Es werden mind. 100 Stück Überjacken und Überhosen abgerufen. Alle nachfolgenden Abrufe sind innerhalb von 20 Wochen nach Abruf an die Anlieferungsstelle zu liefern. Im Jahr 2027 werden mind. 102 Stück Überjacken und Überhosen abgerufen. Im Jahr 2028 werden mind. 50 Rückhaltesysteme abgerufen. Ab 2028 können hier weitere Überjacken, Überhosen und Rückhaltesysteme bis zur Höchstgrenze abgerufen werden.

Identifikatur intern: 2026-OV-FB3-BS-01.26

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 35113400 Ftejjegħ protettivi u tas-sigurtà

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Sollten während der Vertragslaufzeit Anpassungen an Innovationen und etwaige Ausführungsänderungen, wie bzw. Nachfolgeprodukte vorliegen, werden etwaige Produktänderungen einschließlich des Preises im gegenseitigen Einvernehmen vereinbart.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Eisenbahnstraße 13-14

Belt: Werder (Havel)

Kodiċi postali: 14542

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Lieferort (Anlieferungsstelle) Stadt Werder (Havel)

Feuerwehrgerätehaus, Kleiderwart Kemnitzer Straße 119 14542 Werder (Havel)

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Das Vertragsverhältnis verlängert sich automatisch um zwei weitere Jahre, wenn der Auftraggeber nicht sechs Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit kündigt. Der Vertrag läuft maximal 4 Jahre (2 Jahre + 2 Jahre). Bei Erreichen der Rahmenobergrenze endet der Vertrag, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Zugelassen sind maximal zwei Hauptangebote je Bieter, die sich jeweils durch unterschiedliche technische Lösungswege unterscheiden. Jedes Hauptangebot ist vollständig, gesondert und eindeutig als "Hauptangebot 1" bzw. "Hauptangebot 2" zu kennzeichnen und für den Auftraggeber klar voneinander abgegrenzt darzustellen. Dies gilt insbesondere auch für sämtliche zugehörigen Unterlagen wie Eigenerklärung, Angaben zur Leistungsbeschreibung (RV_Anlage 2) und Preisblatt (RV_Anlage 5), die jeweils dem entsprechenden Hauptangebot eindeutig zuzuordnen und entsprechend zu kennzeichnen sind. Beide Hauptangebote müssen die Anforderungen der Leistungsbeschreibung vollständig erfüllen. Sämtliche Hauptangebote werden auf Grundlage der festgelegten Zuschlagskriterien einheitlich bewertet (Bewertungsmatrix). Hauptangebote, die sich ausschließlich im Preis unterscheiden, ohne technische Abweichungen, werden vom Verfahren ausgeschlossen. Auch ausgeschlossen werden unzulässige Doppelbewerbungen, insbesondere die gleichzeitige Beteiligung eines Unternehmens als Einzelbieter und Mitglied einer Bietergemeinschaft oder als Hauptbieter und Nachunternehmer im selben Verfahren, sofern hierdurch der Wettbewerb beeinträchtigt wird.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: I. Sofern nichts anderes geregelt ist, ist die Beibringung als Eigenerklärung mit Angebotseinreichung ausreichend. Mit dem Angebot sind einzureichen:

- Eigenerklärung über Unteraufträge/ Kapazitäten anderer Unternehmen (Formular 4.3 EU).

Es sind Angaben zu tätigen, welche Teile des Auftrages das Unternehmen, unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (§ 46 Abs. 3 Nr. 10 VgV) bzw. welche Kapazitäten anderer Unternehmen im Rahmen der Eignungsleihe beabsichtigt sind in Anspruch zu nehmen (sofern einschlägig). - Sofern eine Eignungsleihe bzgl. der wirtschaftlichen, finanziellen, technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit vorgenommen wird, sind die diesbezüglichen Eignungsnachweise des anderen Unternehmens in Form einer Eigenerklärung beizulegen (sofern einschlägig). Alternativ ist die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach § 50 VgV möglich. II. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind für jeden benannten Unterauftragnehmer / Eignungsverleiher separat einzureichen: - Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß §§ 123,

124 GWB (Formular 4.1) (sofern einschlägig) - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (Formular 4.4) (sofern einschlägig) - Vereinbarung zwischen dem Bieter/ Auftragnehmer/ Nachunternehmer/ Verleiher von Arbeitskräften und (ggf. weiteren) Nachunternehmern oder Verleihern (Formular 5.4) (sofern einschlägig)

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Im Bereich der Lieferungen und Dienstleistungen werden präqualifizierte Unternehmen und Freiberufler in dem von der DIHK geführten amtl. Verzeichnis (AVPQ) zentral gelistet. Gemäß § 48 Absatz 8 VgV kann das präqualifizierte Unternehmen ein Zertifikat mit Zugangscode dem Angebot beifügen. Unternehmen, die sich an Vergabeverfahren beteiligen, sollten unabhängig von ihrer Präqualifizierung darauf achten, ihre eingereichten Erklärungen und Nachweise den Anforderungen des Vergabeverfahrens entsprechend stets aktuell zu halten. Wird kein Zertifikat mit Zugangscode eingereicht, so hat jeder Bieter dem Angebot nachfolgende Eignungskriterien beizufügen:

Kriterju: Kampjunijiet, deskrizzjonijiet jew ritratti b'ċertifikat ta' awtenticità għal kuntratti ta' provvista

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter hat im Rahmen seines Angebotes folgende Unterlagen einzureichen: - Konformitätserklärung des Herstellers für die angebotenen Produkte Überjacke und Überhose. Aus der Konformitätserklärung sind die Schutz- und Komfortanforderungen gemäß Punkt 3.1 der Leistungsbeschreibung zu entnehmen. Sollte eine der DIN/ Verordnung (DIN EN 469:2020 in den Klassen X2, Y2 und Z2, DIN EN 1149-5: 2018, DIN EN ISO 20471:2013 in Klasse 2, ISO 13506-1:2015/ ISO 13506-2:2017, DIN EN ISO 13688:2022, EU-Verordnung 2016/425, DIN EN 1498:2007/ DIN EN 358:2019) nicht aus der Konformitätserklärung entnommen werden können, ist diese gesondert nachzuweisen. - technische Datenblätter für Überjacke, kompatibles Rückhaltesystem und Überhose, - Angaben des Bieters zur genauen Produktbezeichnung (Hersteller, Modell, Typ) - Eigenerklärung, dass es sich um hersteller- und modellreine Ware handelt (keine Mischprodukte oder Komponentenkombinationen unterschiedlicher Hersteller). Die Vergabestelle behält sich vor, ergänzende Nachweise zu den Mindestanforderungen anzufordern. Dies kann insbesondere beinhalten: - Prüfberichte oder Zertifikate akkreditierter Prüfstellen - Konformitäts- und Produktsicherheitsnachweise - Wasch-/ Pflegeanleitung, - ggf. Fotos der angebotenen Produkte, optional mit Echtheitsnachweis bzw. Zertifikatsbezug Hinweis zur Angebotskonformität Nicht vollständig eingereichte oder nicht den Anforderungen entsprechende Nachweise können zum Ausschluss des Angebotes führen. Die Einhaltung der in der Leistungsbeschreibung definierten Mindestanforderungen ist zwingend.

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Sofern nichts anderes geregelt ist, ist die Beibringung als Eigenerklärung zu unternehmensbezogenen Referenzen mit Angebotseinreichung ausreichend. Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit gemäß § 46 VgV haben die Bieter mindestens drei Referenzen über vergleichbare Lieferleistungen im Bereich persönlicher Schutzausrüstung (PSA) aus den letzten fünf Jahren vorzulegen. Die Referenzen müssen hinsichtlich Art, Umfang und Qualitätsanforderungen mit dem ausgeschriebenen Auftrag vergleichbar sein. Jede Referenz muss einen Leistungsumfang von mindestens durchschnittlich 100 Stück Überjacken und 100 Stück Überhosen pro Jahr, jeweils einschließlich fachgerechtem Reflex-Rückendruck, umfassen. Es sind Angaben zu herstellereinen und modellreinen Überjacken und Überhosen zu machen. Die Referenzen sind zwingend unter Verwendung des vom Auftraggeber bereitgestellten Formulars "Eigenerklärung zu unternehmensbezogenen Referenzen" vollständig auszufüllen und

einzureichen. Je Referenz sind insbesondere folgende Angaben zu machen: - Auftraggeber (Adresse, inkl. Ansprechpartner und Kontaktdaten), - Angaben zum Gegenstand des Auftrags, - Kurz-Beschreibung der gelieferten PSA, - Liefermenge im Kalenderjahr, - Leistungszeitraum, - Auftragswert (optional). Referenzen müssen die geforderte Vergleichbarkeit hinsichtlich Leistungsgegenstand, Mengen und Einhaltung einschlägiger Normen erkennen lassen. Referenzen, die diese Angaben nicht enthalten oder deren Vergleichbarkeit nicht nachvollziehbar ist, werden bei der Eignungsprüfung nicht berücksichtigt. Sofern dadurch die Mindestanzahl geeigneter Referenzen nicht erreicht wird, gilt die Eignung als nicht nachgewiesen. Der Auftraggeber behält sich vor, die angegebenen Referenzgeber zur Überprüfung der gemachten Angaben, insbesondere zur ordnungsgemäßen und qualitätsgerechten Leistungserbringung, zu kontaktieren. Mit Abgabe des Angebots erklärt sich der Bieter hiermit einverstanden und stellt sicher, dass die benannten Referenzgeber zur Auskunft bereit sind. Hinweis: Als Referenz werden auch Leistungszeiträume gewertet, die zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe noch nicht abgeschlossen sind, sofern bis dahin ein einjähriger Leistungszeitraum mit dem hiesigen Leistungsgegenstand vergleichbaren Leistungen nachgewiesen werden kann. Den Nachweis hat der Bieter durch eigene Erklärungen zu führen. Bei einer Bietergemeinschaft genügt es, wenn die Leistungsfähigkeit im Hinblick auf die unternehmerische Referenz für die Bietergemeinschaft insgesamt durch Bündelung der Kapazitäten nachgewiesen wird.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Auszug aus einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung (Gewerbeerlaubnis), - Unbedenklichkeitsbescheidung der Berufsgenossenschaft, - Erklärung, dass nachweislich keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die Zuverlässigkeit des Unternehmens in Frage stellt, - Erklärung, dass das Unternehmen sich nicht im Insolvenzverfahren bzw. in Liquidation befindet, - Erklärung, dass regelmäßig Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung gezahlt wurden - Anlage 2_Erklärungen ist je Hauptlos komplett auszufüllen und sämtliche Nachweise sind dem Angebot beizufügen.

5.1.10. Kriterji tal-ġħoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Aus den Vergabeunterlagen sind die Kriterien der Gewichtung, hier insbesondere Bewertungsmatrix, zu entnehmen. Als Bewertungspreis wird der Nettopreis zzgl. der zum Zeitpunkt der Leistungserbringung zu zahlenden Umsatzsteuer herangezogen, es sei denn, es besteht eine Befreiung von der Steuerschuld (z.B. nach § 4 UStG oder § 19 UStG). Im Fall des Reverse-Charge-Verfahrens (gemäß § 13 UStG) wird die vom Auftraggeber zu entrichtende Umsatzsteuer bei der Ermittlung des Bewertungspreises herangezogen.

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju ġħall-ġħoti: 60

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Lieferzeit

Deskrizzjoni: Aus den Vergabeunterlagen sind die Kriterien der Gewichtung, hier insbesondere Bewertungsmatrix, zu entnehmen.

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju ġħall-ġħoti: 25

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Service

Deskrizzjoni: Aus den Vergabeunterlagen sind die Kriterien der Gewichtung, hier insbesondere Bewertungsmatrix, zu entnehmen.

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 15

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 01/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YL1HKY3/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: Die Kommunikation in Bezug auf dieses Ausschreibungsverfahren erfolgt ausschließlich über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes Brandenburg.

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YL1HKY3>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YL1HKY3>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 08/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 37 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen nach Maßgabe des § 56 VgV nachzufordern.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 08/06/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Elektronische Angebote sind über den Vergabemarktplatz Brandenburg "Angebote" einzureichen. Angebote die nicht elektronisch über den Vergabemarktplatz Brandenburg eingereicht werden (z.B. per E-Mail oder postalisch) finden keine Berücksichtigung. Das gleiche gilt, wenn Angebote über den Vergabemarktplatz Brandenburg "Kommunikation" hochgeladen werden.

Informazzjoni addizzjonali: Die Öffnung der Angebote wird von zwei Vertretern des Auftraggebers gemeinsam am Öffnungstermin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: I. Mit dem Angebot sind mittels Eigenerklärung einzureichen: -Eigenerklärung Bewerber-/ Bietergemeinschaft (Formblatt 4.2 EU), sofern

einschlägig, - Eigenerklärung restriktive Maßnahmen (Formular), Im Falle einer Bietergemeinschaft (BG) ist die Eigenerklärung restriktive Maßnahmen für jedes Mitglied separat einzureichen, - Vereinbarung Mindestanforderung BbgVergG (Formular 5.3), Im Falle einer Bietergemeinschaft (BG) ist die Vereinbarung Mindestanforderung BbgVergG für jedes Mitglied separat einzureichen. Alternativ ist die Vorlage einer EEE nach § 50 VgV möglich. II. Sonstige zu den Vergabeunterlagen zugehörige und zu berücksichtigende Dokumente: - Allgemeine Bewerbungsbedingungen, - Entwurf Rahmenvereinbarung, - Anlage 2_Eigenerklärung, Angaben zur Leistungsbeschreibung, - Anlage 6_Verpflichtung zur Einhaltung der DSGVO und zur sonstigen Verschwiegenheit, - Anlage 7_Informationsblatt zur Datenverarbeitung für Verträge/ Aufträge.

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

Arrangament finanzjarju: Die finanzielle Vereinbarung ist aus den Vergabeunterlagen, insbesondere aus § 12 der Rahmenvereinbarung zu entnehmen. Nach erfolgter anstandsloser Lieferung sowie Rechnungslegung erfolgt für die tatsächlich erbrachte Lieferung die Zahlung.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Das deutsche Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in § 160 Abs. 3 GWB. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Werder (Havel)

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Stadt Werder (Havel)

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partiċipazzjoni: Stadt Werder (Havel)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Werder (Havel)

Numru tar-reġistrazzjoni: e.rechnung@werder-havel.de
Indirizz postali: Eisenbahnstraße 13-14
Belt: Werder (Havel)
Kodiċi postali: 14542
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: d.braun@werder-havel.de
Telefown: +49 3327-7830
Indirizz tal-internet: <https://www.werder-havel.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Stadt Werder (Havel)
Numru tar-reġistrazzjoni: e.rechnung@werder-havel.de
Indirizz postali: Eisenbahnstraße 13-14
Belt: Werder (Havel)
Kodiċi postali: 14542
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Vergabestelle
Email: d.braun@werder-havel.de
Telefown: +49 3327-7830
Indirizz tal-internet: <https://www.werder-havel.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz
Numru tar-reġistrazzjoni: t:03318661719
Indirizz postali: Heinrich-Mann-Allee 107
Belt: Potsdam
Kodiċi postali: 14473
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer@mwae.brandenburg.de
Telefown: +49 331866-1610

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 20c4494d-cf8b-4810-8ccf-7806361c56c0 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 06/05/2026 10:54:55 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 315207-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 88/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 07/05/2026